

Shopping - Base

Nederlandese

Heeft u ___?

Chiedere di uno specifico articolo

Waar kan ik ___ vinden?

Domandare la collocazione di un certo articolo

Hoeveel kost het?

Chiedere il prezzo di un certo articolo

Heeft u iets goedkopers?

Chiedere un articolo meno costoso

Hoe laat opent/sluit u?

Domandare gli orari di apertura/chiusura

Ik kijk even rond.

Dire al commesso che stai solo guardando e non ti serve aiuto al momento

Ik wil het graag kopen.

Affermare la tua decisione di acquisto

Kan ik met een creditcard betalen?

Chiedere se il negozio accetta carte di credito

Mag ik de bon?

Chiedere lo scontrino

Mag ik een tasje?

Chiedere una borsa

Russo

У Вас есть___? (U Vas yest'___?)

Где я могу найти___? (Gde ya mogu nayti___?)

Сколько это стоит? (Skol'ko eto stoit?)

У Вас есть что-нибудь подешевле? (U Vas yest' chto-nibud' podeshevle?)

Во сколько Вы открываетесь/закрываетесь? (Vo skol'ko Vy otkryvayetes'/zakryvayetes'?)

Я просто смотрю. (YA prosto smotryu.)

Я это куплю. (YA eto kuplyu.)

Могу я расплатиться кредитной картой? (Mogu ya rasplatit'sya kreditnoy kartoy?)

Можно мне чек, пожалуйста? (Mozhno mne chek, pozhaluysta?)

Можно мне пакет, пожалуйста? (Mozhno mne paket, pozhaluysta?)

Ik wil dit graag retourneren.

Dire che vuoi restituire l'articolo

Я бы хотел это вернуть. (YA by khotel eto vernut'.)

Shopping - Abbigliamento

Nederlandese

Kan ik dit passen alstublieft?

Chiedere di provare un indumento

Russo

Могу я это примерить, пожалуйста? (Mogu ya eto primerit', pozhaluysta?)

Waar zijn de kleedkamers?

Chiedere dove sono i camerini di prova

Где здесь раздевалки? (Gde zdes' razdevalki?)

Heeft u deze in ___?

Chiedere una certa taglia

У Вас есть это размера ___? (U Vas yest' eto razmera ___?)

... small?

Taglia

...S?

... medium?

Taglia

...M?

... large?

Taglia

...L?

... extra large?

Taglia

...XL?

Heeft u deze schoenen in maat ___?

Chiedere una certa misura di scarpe

У Вас есть эти туфли ... размера? (U Vas yest' eti tufli ... razmera?)

Het is te klein.

Dire che il capo è troppo piccolo

Этот слишком маленький. (Etot slishkom malen'kiy.)

Het is te groot.

Dire che il capo è troppo grande

Этот слишком велик. (Etot slishkom velik.)

Staat dit me goed?

Мне это идёт? (Mne eto idot?)

Chiedere un parere su come ti sta quel capo d'abbigliamento

Shopping - Contrattare

Nederlandese

Ik kan u er _[bedrag]_ voor geven.

Dire un prezzo di partenza

Russo

Я дам Вам (количество)_ за это. (YA dam Vam (kolichestvo)_ za eto.)

Dat is veel te duur!

Это очень дорого! (Eto ochen' dorogo!)

Rifiutare un prezzo troppo caro

Ik heb dit ergens anders voor _[bedrag]_ gezien.

Я видел это за __(цена)__ в другом месте. (YA videl eto za __(tsena)__ v drugom meste.)

Fare riferimento ad un prezzo più basso di un altro negozio

[bedrag] is mijn laatste bod!

**__(цена)__ моё последнее предложение!
(__(tsena)__ moyo posledneye predlozheniye!)**

Stabilire l'ultima offerta

Dan hoeft het niet.

Тогда меня это не интересует. (Togda menya eto ne interesuyet.)

Dimostrare disinteresse

Dan ga ik ergens anders heen.

Тогда я пойду в другое место. (Togda ya пойду v drugoye mesto.)

Dimostrare disinteresse minacciando di andarsene

Dat kan ik niet betalen!

Я не могу себе это позволить! (YA ne mogu sebe eto pozvolit'!)

Rifiutare un prezzo perché non hai abbastanza denaro

Dat is meer dan ik eigenlijk kan betalen maar ik neem het toch.

Это больше, чем я могу себе позволить, но я все-таки возьму. (Eto bol'she, chem ya mogu sebe pozvolit', no ya vse-taki voz'mu.)

Accettare il prezzo con finto rammarico
